

June 2024 Newsletter

# STEVESTON JAPANESE LANGUAGE SCHOOL

## PRINCIPAL'S MESSAGE

All the teachers and staff are happy to have seen the completion of a successful 2023-24 school year. For the first time ever, parents were invited to participate in the weekday class Sports Day with their children, which was great fun. On the last day of the Saturday classes, we made onigiri (rice balls), and in the adult classes, we introduced kimono dressing and other aspects of Japanese culture. These get-togethers memorably marked the end of the school year for both students and teachers alike.

I would like to thank the parents, students, volunteers and staff for spending the year with our school in the class or out at community events, where we were able to appreciate Japanese language and culture!

I wish you all a happy and safe summer vacation.  
Tomoko Suzuki, Principal, Steveston Japanese School

## 校長より一言

2023-24年度も無事に最終授業を終えることができ、教師職員一同ほっとしています。今年度は平日クラスの運動会は初めて保護者にも参加してもらい大いに盛り上がりました。土曜日クラスの最終日ではおにぎり作りを、そしてアダルトクラスでは着物などの日本文化を紹介してもらい、生徒にとっても思い出に残った1年間だと思います。

1年間、授業が滞りなく行われ、また桜まつりなどのコミュニティイベントでもみなさんと貴重な時間を楽しく過ごせたことに、保護者、生徒、理事会そして教師に心より感謝申し上げます。どうぞ楽しく安全な夏休みをお過ごしください。

スティーブストン日本語学校  
校長 鈴木知子

## IMPORTANT DATES

### 大切な日程

**Tuesday, Sept. 3: Tuesday classes start**  
9月3日(火) 火曜日クラス授業開始

**Wednesday, Sept. 4: Wednesday classes start**  
9月4日(水) 水曜日クラス授業開始

**Thursday, Sept. 5: Thursday classes start**  
9月5日(木) 木曜日クラス授業開始

**Saturday, Sept 7: Saturday classes start**  
9月7日(土) 土曜日クラス授業開始

**Monday, Sept 9: Monday classes start**  
9月9日(月) 月曜日クラス授業開始

**Tuesday, Sept 17: Tuesday Adult levels 1 and 2 classes start**  
9月17日(火) アダルトレベル1 & 2 授業開始

**Thursday, Sept 19: Thursday Adult levels 3a, 3b and 4 classes start**  
9月19日(木) アダルトレベル3a, 3b & 4授業開始

**Further details will be emailed out by the school or teacher near the end of August.**  
詳細は8月の終わりに担任よりe-mailでお知らせいたします。





# SPRING EVENTS



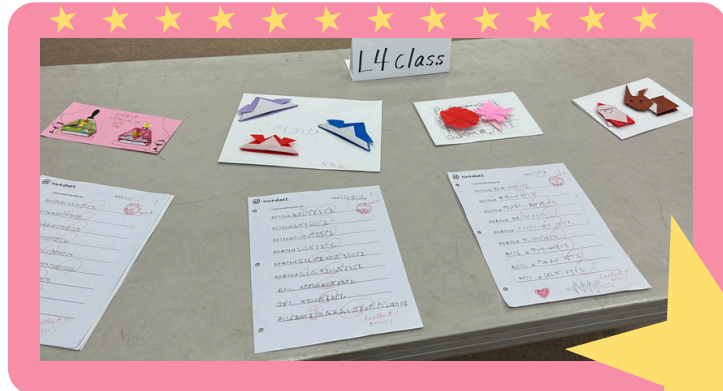
RICHMOND CHERRY BLOSSOM FESTIVAL 2024  
2024年リッチモンド桜まつり



CHILDREN'S DAY FUTSUKA CLASSES  
子どもの日パーティ（普通科クラス）



PRESENTATION WEEK JR FUNDAMENTAL CLASSES  
学習発表会（基礎科クラス）



LAST ADULT SESSION OF THE YEAR  
今年度最後のアダルトクラスの授業



## Thank You!

- Thank you to everyone for supporting our spring fundraiser with Sinfully The Best Chocolates! Together we raised over \$600!
- Endless thanks go out to Sinfully The Best for supporting our fundraising efforts with their beautiful chocolates.
- Our ongoing Mabel's Labels fundraiser generated \$57 this year. Every dollar helps to keep this school running and providing the best in Japanese language and cultural enrichment.
- Thank you to everyone who volunteered to chop vegetables and take shifts at the chow mein booth on Canada Day. Have a great time helping out at this iconic annual event!
- Thank you to our Website Redevelopment Committee members Kieran, Ron, and Henry for taking on this project. We look forward to launching our new website this summer!
- Thank you to all who have volunteered your time and supported our school in all of your ways to make it an enjoyable learning and working environment for our school community.

## ありがとう!

- Sinfully The Best Chocolatesによる春のファンドレイザーにご協力いただき、ありがとうございました！600ドル以上もの寄付金が集まりました！
- 素敵なチョコレートで私たちのファンディングをサポートしてくださったSinfully The Bestに感謝いたします。
- Mabel's Labelsのファンドレイザーにより、今年は57ドルの寄付金が集まりました。寄付金は、質の高い日本語教育と豊かな日本文化を提供していくために役立っています。
- カナダ・デーのためにチャウメンの野菜切りや、当日ブースでボランティアをしてくださる皆さん、ありがとうございます！この特別な年中行事にボランティアとして参加されることで、楽しい時間をお過ごしください！
- ウェブサイト再開発プロジェクトを引き受けてくれた委員会メンバーのキーランさん、ロンさんそしてヘンリーさんに感謝いたします。この夏、新しいウェブサイトが立ち上がることを楽しみにしています！
- 私たちの学校コミュニティが楽しく学べそして働きやすい環境となるように、ボランティアとして時間を割いてくださり、様々な形で学校を支えてくださっている皆様に感謝いたします。

## SPORTS DAY THANKS TO:

- Save-On-Foods Steveston for the donation of juice boxes
- **Want Want** and **Scott Miller** for their donation of rice crackers

## 運動会のためのご協力に感謝

- スティーブストンのSave-On-Foods: ジュースの寄付
- **Want Want** と **Scott Miller**: おせんべいの寄付



## NEW EMAIL ADDRESSES

Next school year our teachers will have different email addresses from what you have been receiving from them. Please watch for their school-related emails from an email address that ends with **@sjls.ca**. Please check your spam folder if you do not see their email at the end of August!

### 新しいメールアドレスになります

来年度から、本校教師のメールアドレスが変わります。**@sjls.ca**で終わるメールアドレスからも学校関連のメールが送信されますのでご注意ください。





## GET INVOLVED IN RUNNING THE SCHOOL!

- Our Board Chairperson will soon be stepping down from the Board and we will require someone to fill this role. Could it be you? This is your opportunity to use your skills and passion for Japanese language and culture to ensure the continuity of our school, which has a longstanding history in the Steveston community. Work with community partners, school staff and fellow board members to ensure our school continues to thrive and meet its mission.
- Not interested in being a Board Chair, but want to be a member of the Board? We also want to hear from you! Opportunities are open to parents of students in our children's classes, and adult class students.
- Don't want to be on a board, but wish to volunteer in other ways? How about sitting on a committee? One need in particular is with our communications committee where we need someone to create our school newsletter (like the one you are reading), which is sent out three times a year. This is a perfect role for someone who is creative, and knows Canva.
- Email board chair, Brenda Ohara, at [bohara@sjls.ca](mailto:bohara@sjls.ca) to learn more about volunteering on our board and committees.

## 学校の運営に直接かか りませんか？

- 理事長が間もなく退任することになり、その後任を務めてくださる方を募集しています。これを読んでいるあなたはでしょうか？ステーブストンのコミュニティで長い歴史を持つ本校の運営を続けていくために、あなたのスキルと日本語と日本文化への情熱を活かすチャンスです。コミュニティのパートナー、学校スタッフ、理事会メンバーと協力し、本校が引き続き使命を果たしていくことができるように尽力しませんか。
- 理事長には興味がないけれど、理事会のメンバーにはなりたい、という方のご連絡もお待ちしています！子どもクラスの生徒の保護者の方でも、大人クラスの生徒の方でも、この機会はどなたにも開かれています。
- 役員にはなりたくないけれど、他の形でボランティアしたいという方は、コミティーに参加するのはいかがでしょうか。特に必要なのは、コミュニケーション・コミティーで、年に3回発行されるニュースレター（今あなたが読んでいるもの）を作る人が必要です。クリエイティブでCanvaを知っている人にぴったりです。
- 理事会および委員会でのボランティア活動についての詳細は、理事会会長のブレンダ大原（[bohara@sjls.ca](mailto:bohara@sjls.ca)）までEメールにてお問い合わせください。

